



Rdeči v Laosu gredo načrtno proti cilju

Krape svoje oborožene sile in skušajo spraviti s poti svoje načelne nasprotnike. Ustrelili so namestnika gen. Konga Le.

VIENTIANE, Laos. — Koali-cijska vlada princa Suvane Fu-ma se drži skupaj kljub temu, da osem mesecev po sklenjenem sporazumu v Ženevi še ni izvedla niti ene določbe dogo-vora. Ne more vzdrževati dolo-čil pramirja, ni se ji posrečilo spraviti iz dežele tuje vojaške enote in osobje, ne ustvariti enotne oborožene sile in deže-lo upravno urediti. Ta je še vedno razdeljena na tri področ-ja, na komunistično, nevtralnno (sredinsko) in nacionalno. Kralj Savang Vatana hodi med tem po svetu in obiskuje drža-ve podpisnice ženevskega spo-razuma.

Gospodarsko stanje v deželi označuje najboljše inflacija. Vrednost domačega denarja "kip" je padla od 80 na 180 za dolar.

Nevtralci v nevarnosti

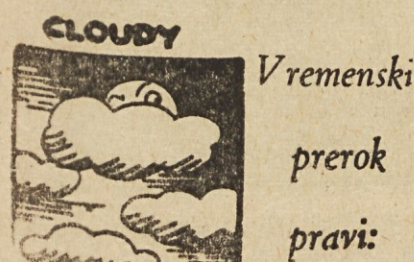
Nevtralci in komunisti imajo za svoje čete glavna stana na Plaine des Jarres. Komunistični Patet Lao skuša vriniti med nevtralnno vojaštvo svoje ljudi in ga pripraviti na priključitev, če ne pa na upor. Nekateri nev-tralci so že očitno prestopili na stran rdečih, ki so dobili iz rde-če Kitajske novo moderno o-rožje. Rdeči so ustrelili v hrbet namestnika glavnega poveljni-ka nevtralnih čet polk. Ketsano Vongsouvanha, Gen. Kong, vr-hovni poveljnik nevtralnih čet, ki je po svojem umiku iz Vien-tiane poleti 1961 sklenil sodelo-vanje s komunisti, je svojim čet-am ukazal, naj ostanejo na svojih oporiščih, komunistom pa prepovedal vstop vanje.

Nevtralci ubijajo, kje bodo rdeči udarili prihodnjič. Baje so rdeči napovedali, da bodo po-morili vse štiri namestnike in najozje sodelavce gen. Konga Le. Od štirih so ostali še trije in se sprašujejo, kdo je nasled-nji na vrsti.

Nacionalna skupina, ki jo vo-di gen. Nosavan, stalno svari pred nevarnostjo komunistične-ga prevzema oblasti. Ko je bil te dni v Washingtonu kralj Sa-vang Vatana, ga je predsednik Kennedy zagotovil, da Združe-ne države ne bodo dovolile, da bi Laos izgubil svojo neodvis-nost.

Sv. oče imel včeraj prvi postni govor

VATIKAN. — Po starem obi-čaju je imel sv. oče na pepel-nično sredo zvečer svoj postni govor na vatikanskem radiju. Takoj po njegovem govoru je vatikanska radio postaja sku-paj z drugimi začela prenašati besedilo v vseh jezikih sveta, ki jih je od leta do leta več.



Vremenski prerok pravi:

Večinoma oblačno in verjet-nost naletavanja snega. Najviš-ja temperatura 29. Od sinoči do danes jutraj je padlo dva in pol palca svežega snega.

Novi grobovi

Theresa Segal

Po dolgi boleznii je premi-nula Theresa Segal, rojena Krasovec, stara 84 let, stanujo-ča pri hčeri na 20831 Fuller Ave., Euclid, O. Poprej je dolgo let družina živela na 14020 Darwin Ave. Bila je vdova, soprog Andrew je umrl leta 1929. Zapušča otro-ke Roso Petrovic, Andrewa, Louisa, Charlesa, Thomasa, Dorothy Buscher (v Detroit, Mich.), 8 vnukov, 12 pravnu-kov, sestri Cecelio Young in Helen Logar ter več drugih sorodnikov. Sestra Rose Za-krajsek je umrla pred par leti. Rojena je bila v Studencu na Blokah, kjer zapušča sestro Dorothy Krasovec in druge sorodnike. Pogreb bo v soboto jutraj ob 8:15 iz Jos Zele in Sinovi pogreb. zavoda na 458 E. 152 St. v cerkev Mari-je Vnebovzete ob devetih, nato na Kalvarijo.

Louise Casserman

Danes je po dolgi boleznii umr-la na svojem domu na 249 Hub-bard Rd. v Madison, O., 66 let stara Louise Casserman. Pogreb bo iz Behmova groba. zavo-da. Podrobnosti bodo objavljene jutri.

Po 5.000 letih zmrznjena močerada oživiljena?

LONDON, Vel. Brit. — Mo-skovski radio je objavil, da se je posrečilo ruskim znanstveni-kom oživiti dva močerada, ki so ju odkrili v Sibiriji v ledu za-mrznjena okoli 5.000 let. Oba sta se obnašala čisto normalno. Eden je poginil po treh tednih, drugi pa je živel baje več me-secev.

Močerada naj bi bila dokaz, da je mogoče živa bitja "zamrz-niti" za dolgo dobo, pa jih nato zopet spraviti k življenju. Ta tehnika naj bi pomagala člove-ku na dolgih potovanjih v ve-solju.

Laški rudarji štrajkajo

RIM, It. — V ponedeljek je začelo štrajkati okoli 44.000 ru-darjev z zahtevo po višjih pla-čah in boljših delovnih pogo-jih. Štrajk podpirajo komuni-istične kot tudi nekomunistične unije, omejen je bil na tri dni.

Tiho govori za Nikito

Predsednik ljudske republi-ke Jugoslavije razlaga sovjetsko stališče v indij-sko-kitajskem sporu izven-blokovskim državam.

ZDRUŽENI NARODI, N.Y. — Predsednik FLR Jugoslavije Josip Broz-Tito je poslal pogla-varjem izvenblokovskih držav osebno pismo, v katerem jim razlaga, da Sovjetska zveza v indijsko-kitajskem mejnem spo-ru podpira stališče Indije.

V poučenih krogih trdijo, da Hruščev ni maral javno sam za-vzeti stališča v tem sporu, da ne bi še bolj poglobil prepri-žanje Kitajsko in je zato ož zadnjem obisku Broza v Sovjet-ski zvezi predložil temu, naj on obrazloži svojim izvenblokov-skim prijateljem sovjetsko sta-lišče.

Peiping napada Sovjetsko zvezo

Glavno glasilo Kitajske kom-unistične partije je prineslo daljši članek o kitajsko-sovjet-skih odnosih, v katerem prvič Sovjetiji javno očita, da je "za-hrbtbo in enostransko" raztrga-la na stotine dogovorov o gos-podarski pomoči. S tem je skušala prisiliti Kitajsko k spreje-mu njenega stališča v ideološkem prepiru. List trdi dalje, da je predsednik sovjetske vla-de Hruščev začel sejati prepri-žanje v komunističnem bloku leta 1959.

Kot znano je glavna razlika med Kitajci in Rusi v načinu, kako naj komunizem pride do oblasti nad vsem svetom. Ki-tajci so za uporabo sile in so voljni tvegati tudi atomsko vojno, Rusi pa zagovarjajo mir-no sožitje čes, da bo komuni-istični sistem kot "boljši" itak prevladal potom mirne gospo-darske tekme.

Načrt za bodoči Pariz

PARIZ, Fr. — Te dni so obja-vili nov obsežen načrt za ureja-nje Pariza prihodnjih 20 let. V prvih 12 letih bodo po njem zgradili 1.200.000 novih hiš, 10 novih avtomobilskih vleccest in nova stanovanja v posebnih ne-botičnih predelih.

Veliki Pariz ima sedaj 8,5 mi-lijona prebivalcev, v 12 letih predvidevajo, da bo to število naraslo na 11 milijonov.

Vmestitev predsednika Dominikanske republike povod za sestanek OAS

SANTO DOMINGO, Dom. rep. — Danes obhajajo v Domi-nikanski republiki velik politi-čen praznik. Slovesno bodo u-mestili novega, svobodno izvo-ljenega predsednika Boscha. Take slavnosti niso imeli že de-setletja, kajti bivši diktator Trujillo je vladal kar celo ge-neracijo.

Da je dominikanska sloves-nost pomembna, se vidi po tem, da so vse republike našega kontinenta poslane nanjo odlič-ne delegate. Predsednik Kenne-dy je poslal podpredsednika Johnsona, iz drugih republik so pršli ali sami predsedniki ali pa njihovi namestniki. Zato so v dominikanski prestolici pre-pričani, da bo inavguracija tudi prilika za obširne politične raz-govore, saj bo inavguraciji pri-sostvovalo tako veliko število odgovornih ameriških politi-kov, kot ga ni niti na velikih sestankih OAS. Tudi spremstvo našega podpredsednika je se-stavljeno tako, da Johnson ne bo v zadregi z odgovori, ki jih bo moral dajati našim politi-čnim prijateljem.

Generalni tajnik ZN Thant poslal dr. Buncheja v Jemen

NEW YORK, N.Y. — Politič-na napetost med arabskimi drž-avami mora hitro raziti, kajti drugače ne bi bil generalni taj-nik ZN Thant poslal svojega prvega sodelavca dr. Buncheja na pot v Jemen z nalogom, naj skuša preprečiti oborožene ak-cije med jemensko revolucio-narno vlado in Egiptom na eni strani in savdeskim in jordan-skim kraljem na drugi.

Thant je napravil ta odlok verjetno na prošnjo naše admi-nistracije in angleške vlade. Do oboroženih spopadov je namreč prišlo tudi na meji med Jeme-nom in angleško kolonijo v Adenu.

Ubogi — molji!

On: Zakaj naj bi bili moji ubogi?

Ona: Le pomisli! Poletje pre-živi v kožuhi, zimo pa v kopal-ni obleki!

HRUŠČEV: MIRNO SOŽITJE EDINA SMISELNA POLITIKA

Predsednik sovjetske vlade Nikita Hruščev je imel včeraj v Kremlju govor za volitve v vrhovni sovjet, ki bodo prihodnjo nedeljo. V njem je poudarjal, da je politika mirnega sožitja v do-bi atomskega orožja edina smiselna politika. Zahod je svaril pred vsakim napadom na ko-munistični svet.

MOSKVA, ZSSR. — Včeraj je Nikita Hruščev razla-gal svojim volivcem svoje misli o mednarodni politiki. Po-udarjal je potrebo po ohranitvi in utrditvi svetovnega miru in označil mirno sožitje med državami in bloki držav z raz-ličnim družabnim in gospodarskim redom kot edino pamet-no in smiselno politiko. Pri tem je izjavljal, da bo Sovjet-ska zveza branila vsako komunistično državo, ki bi bila napadena, tako tudi Kubo in rdečo Kitajsko. Hruščev je znova predložil sklenitev nenapadalne pogodbe med NATO in Varšavsko zvezo in odklonil vsako popuščanje glede števila pregledov na sovjetskem ozemlju v okviru jamstev za izvajanje morebitne pogodbe o končanju preskušanja atomskega orožja.

Volitve v Sovjetski zvezi so take kot v vseh ostalih komuni-ističnih deželah. Vsi kandidati pripadajo Komunistični partiji, ki jih je tudi postavila za kandi-date. Volivci torej nimajo dosti izbire.

Hruščev je v svojem govoru obdolžil Francijo, da preprečuje sklenitev nenapadalne pakte med NATO in Varšavsko zvezo, čeprav sta ta predlog ponovno zavrnili tudi Amerika in Angli-ja. Na obdolitve Kitajske ko-munistične partije, da jo je skušal spraviti na kolena z gospo-darskim pritiskom, ni odgovoril, pokazal pa je jasno Peipingu, da je Sovjetska zveza s svojim atomskim orožjem njegov edini trdni vojaški varuh.

Japonci prvi v ribištvu

RIM, It. — Po uradnih podat-kih ZN so japonski ribiči nalo-vili leta 1961 skupno 6.700.000 ton r.b., perujski 5.200.000, kitaj-ski 5.000.000, sovjetski 3.200.000, ameriški 2.874.000, norveški 1.509.000, kanadski 1.020.000, španski 1.014.000 in južno-afri-ški 1.010.000.

Ribiči drugih držav niso na-lovili posamič do milijona ton. Temu so se najbolj približali indijski ribiči z 961.000 tonami. Jugoslovanski ribiči niso leta 1961 dosegli niti pol milijona ton.

Senat ni navdušen za končanje preskušanja

Če bo v Ženevi le dosežen kak sporazum o končanju preskušanja atomskega o-rožja, bo moral ta biti odobren še v Senatu, ki ne kaže za to posebne vreme.

WASHINGTON, D.C. — Raz-govori o končanju preskušanja atomskega orožja v Ženevi se ne premaknejo z mrtve točke. Sovjetski zastopniki vztrajajo pri svojem stališču o večanju dveh ali treh pregledih na leto na tleh Sovjetske zveze, med tem ko so predstavniki zahod-nih sil popustili v zadnjem času od deset na sedem. Nevtralci na razorožitveni konferenci upajo, da bodo pripravili zahodni sili na popustitev na pet letnih pregledov, če jim le uspe dobi-ti za to tudi Sovjetsko zvezo.

Nihče ne more reči, ali bo do dogovora o končanju preskušanja atomskega orožja prišlo ali ne, pri tem pa v tukajšnjih poli-tičnih krogih opozarjajo na te-žave, ki jih bo zvezna vlada imela s takim dogovorom v Se-natu. Ta gleda s precejšnjim nezaupanjem na popuščanje Sovjetski zvezi pri sedanjih po-gajanjih in utegne potrditev do-govora, ki ne bi bil v skladu z njegovimi mislimi, zavrniti, kot je storil Senat po prvi svetovni vojni, ko je odklonil potrditev v Versaillesu sklenjene mirov-ne pogodbe z Nemčijo.

Amerika začela zalagati tudi Kongo z deželnimi pridelki

WASHINGTON, D.C. — Fe-deralno tajništvo za poljedel-stvo je izjavilo, da bo poslalo v Kongo za \$24 milijonov dežel-nih pridelkov, posebno moke, ri-ža, koruze, fižola, konservira-nega mleka, mlečnih in mesnih izdelkov.

Kongoška republika bo plača-la poslano blago s svojo domačo valuto, ki jo bo potem naša ad-ministracija porabila za podpi-ranje javnih del v Kongu. Naše dobave bodo torej "plačane" na podoben način, kot jih "plaču-je" Tito.

Dobili bomo dve novi vrsti tablet proti ošpicam

WASHINGTON, D.C. — Fe-deralna zdravstvena služba je dala dovoljenje za prodajo dveh novih vrst tablet proti ošpicam. Tablete bodo prišle na trg šele v nekaj tednih, tako trdijo to-varne, ki jih bodo producirale.

Iz Clevelanda in okolice

Zopet letalsko grmenje— S prihodnjim ponedeljkom bo do zopet začela letati B-58 Hust-ler bombna letala na svojih vež-bah preko okolice Clevelanda. Tako bomo od 6. do 10. zve-čer spet slišali grmenje ali moč-ne poke, kar zavisi od višine, v kateri bodo letala nad mestom.

Zadušnica—

Jutri ob 6:30 zvečer bo v cer-kvi sv. Vida sv. maša za pok. Mary Pirnat ob tretji obletnici smrti.

Zanesljiv—

V Norwood Appliance & Fur-niture na 6202 St. Clair Ave. imajo naprodaj zanesljive MAY-TAG pralnike po ugodnih ce-nah. Več v oglasu!

Venera prevroča

Po ugotovitvi vesoljske ra-kete Mariner je tempera-tura na njeni površini okoli 800 F.

WASHINGTON, D.C. — Stro-kovnjaki NASA so pretekli to-rek objavili ugotovitve ameri-ške vesoljske rakete Mariner, ki jih je ta zabeležila pretekli december, ko se je približala Veneri na 21.000 milj.

Površina Venera ima okoli 800 stopinj Fahrenheita in je neprimerna za obstoj kakršne koli znane žive stvari.

Planet, ki ga poznamo navad-no kot "Večernico", je obdan z debelo plastjo oblakov, katerih temperatura je na zunanjem robu okoli —60° Fahrenheita.

Vneto si pišeta

WASHINGTON, D.C. — Pred-sednik Kennedy in predsednik sovjetske vlade Nikita Hruščev sta si od kubanske krize v pre-taklem oktobru izmenjala pre-ko 20 pisem. Dopisovanje naj bi jima pomagalo do boljšega medsebojnega poznavanja in razumevanja.

Zadnje vesti

WASHINGTON, D. C. — Danes opoldne bo predsednik Kenne-dy predložil Kongresu zakon-ski osnutek za novo civilno za-konodajo.

VARSAVA, Polj. — Tu so se zbrali vodniki oboroženih sil satelitskih držav s sovjetskimi maršalom A. Grečkovom, po-veljnikom vseh vojskarih sil Varšavske zveze, na čelu.

PARIZ, Fr. — Združene države so NATO predložile načrt za NATO atomsko oboroženo si-lo. Načrt ni naletel na poseb-no ugodni sprejem, ker hočejo ZDA ohraniti v svojih rokah pravico odločitve v uporabi te-ga orožja.

MOSKVA, ZSSR. — Sovjetski znanstvenik Gleb Lozino-Lo-zinsky, ki naj bi bil spravil k ponovnemu življenju pet tisoč let zamrznjena močerada, je izjavil, da je to "čista fantazi-ja", torej popolna izmišljotina, pa četudi je zgodbo o njej ob-javil moskovski radio, uradni glas vlade Sovjetske zveze.

WASHINGTON, D. C. — Sen. Frank J. Lausche je objavil, da bo danes stavil zakonski predlog, ki bo prepovedoval izdajo potnih listov komuni-stom in znanim komunističnim podpornikom.



6117 St. Clair Ave. — Henderson 1-0628 — Cleveland 3, Ohio

National and International Circulation

Published daily except Saturdays, Sundays, Holidays and 1st week of July

Manager and Editor: Mary Debevec

NAROČNINA:

Za Zedinjene države:

\$14.00 na leto; \$8.00 za pol leta; \$4.50 za 3 mesece

Za Kanado in dežele izven Zed. držav:

\$16.00 na leto; \$9.00 za pol leta; \$5.00 za 3 mesece

Petkova izdaja \$4.00 na leto

SUBSCRIPTION RATES:

United States:

\$14.00 per year; \$8.00 for 6 months; \$4.50 for 3 months.

Canada and Foreign Countries:

\$16.00 per year; \$9.00 for 6 months; \$5.00 for 3 months.

Friday edition \$4.00 for one year.

Second Class postage paid at Cleveland, Ohio

83

No. 42 Thurs., Feb. 28, 1963

Slabi zgledi ljudskih zastopnikov

V zadnjih letih smo ponovno brali in slišali o raznih potovanjih članov Kongresa v tujino po uradnih opravkih, kjer so si na račun ameriških davkoplačevalcev privoščili vsakovrstne razkošnosti. Med redkimi uradnimi posli so uživali prijetne počitnice, obiskovali razne "zanimivosti" in hodili v nočne lokale. Prenekateri so jemali na taka uradna potovanja svoje žene, drugi pa svoje "tajnice".

Posebno veliko prahu je v zvezi s takimi potovanji dvignil kongr. Adam Clayton Powell, ki zastopa v Kongresu harlemsko črnsko volivno okrožje v New Yorku. Sen. John J. Williams, republikanec iz Delaware, je Powellu obdolžil, da je trošil javni denar v nočnih klubih Pariza, da ima na listi svojih uslužbencev svojo ženo, da uživa posebne ugodnosti od strani ustanov zvezne vlade in da se izogiba plačevanju dohodninskega davka. Kongresnik A. C. Powell je očitke zavrnil, glede obiskovanja nočnih lokalov in vodenja svoje žene na plačilni listi pa je trdil, da delajo to tudi drugi kongresniki in senatorji. Če je to dovoljeno drugim, zakaj ne bi bilo njemu? Enakost je enakost!

To sklicevanje na druge je tisto, kar človeka posebno prizadene. Nihče se ne bo jezil, če člani Kongresa na svojih uradnih potih malo počijejo in se razvedre, toda vsaka stvar ima svojo mejo. Člani Kongresa so ljudski predstavniki, s svojim vedenjem in postopanjem bi morali biti vzor vsem državljanom, ne pa da izrabljajo svoj položaj v lastno korist preko vseh meja. Poštenost in čut dostojnosti povesta vsakomur, kaj lahko stori in kaj ne, to velja tudi za člane Kongresa. Če takega čuta nimajo več, potem gotovo v Kongres ne spadajo in dolžnost volivcev je, da jim odreko svoje zaupanje.

Sklicevanje na to, da drugi "niso nič boljši", ni nobeno opravičilo, kaže le skrajno nizko moralno stanje in naravnost cinično gledanje na javnost. V ameriško javno mišljenje se v zadnjih letih vtrivajo kaj čudni nazori. Moralna načela so začela izgubljati veljavnost; postopki in dejanja, ki smo jih na temelju krščanske morale obsojali kot napačne, sprejemajo kot dopustne, ker so postali "nekaj splošnega". Na to stališče so se začeli postavljati najprej na področju spolnega življenja, kjer so prof. A. Kinsey in njegovi pomočniki registrirali "navade ameriških moških in žensk v spolnem življenju", nato pa tudi na drugih.

Resnica ostane resnica, četudi bi jo vsi tajili, načela poštenja in morale ostanejo veljavna, pa če se jih nihče ne bi držal!

Za ameriško moralo v javnem in posebej v političnem delu bo postalo usodno, če bo treba s posebnimi zakoni in določili varovati zvezno blagajno pred zlorabami od strani članov Kongresa. Sodimo, da imajo člani Kongresa dovolj šne plače za dostojno in stanu primerno življenje, primerne so preskrbljeni tudi za starost in bolezen. Če kateri izmed njih smatra, da je plačan preslabo, si mirno lahko poišče drugo službo. Pri tem se mu ni treba pravi nič bati, da bo njegovo mesto ostalo prazno, da bo dežela zaradi tega trpela škodo!

Korupcija se je zajedla globoko v politiko in politično delo Združenih držav, njihova sorazmerno kratka zgodovina ve o tem izredno veliko povedati. Zdelo se je, da se je položaj v tem stoletju nekoliko izboljšal, toda razmere zadnjih let kažejo, da smo zopet na poti navzdol.

Združene države so rastle na temelju krščanskih moralnih načel. Na teh načelih so uspevale in dosegle svoj sedanjí položaj v svetu. V kolikor bodó ta načela pešala, v kolikor se bodo množice od njih obrnile in šle za uživanja, kot so šle nekdanj v stari Grčiji in v starem Rimu, bo ameriška moč začela propadati in propadla, kot je propadel nekdanj mogočni Rim.

Kongresniki se po starem običaju izogibljejo medsebojnih osebnih napadov, ker bi bilo sicer delo v Kongresu skoraj nemogoče. Powellov slučaj je vendar povzročil med člani Kongresa toliko nevoljo, da so to navado prelomili. Skupina republikanskih kongresnikov se je obrnila na svoje demokratske tovariše in jim predložila, naj vendar nekaj ukrežno proti Powellu, da ne bo prišel na slab glas ves Kongres. Izjavljali so, da je Powellova trditev, da bi večina kongresnikov ravnala tako kot on brez osnove. Velika večina kongresnikov je dostojnih in skrbnih ljudi, ki se v vsem drže zakonov in se izogibljejo vsakemu slabemu zgledu tako pri svojih uradnih poslih, pa naj bodo ti doma ali na potovanjih v tujini, kot v privatnem življenju.

Poziv republikanskih kongresnikov je brez dvoma na mestu, vračanje je le, kaj naj demokrati store. Javni ukor bi Powellu pri njegovih volivcih preje koristil kot škodoval, ker je ta že ob Williamsovi kritiki dejal, da je edini vzrok za njo v tem, da je črnc. S tem je vprašanje zanesel

na področje boja za rasno enakopravnost, kjer lahko računata na trdno podporo vseh črncev v deželi, ne samo svojih volivcev.



* "KAJ PA JE Z VAMI V CHICAGU, da se tako poredkoma oglašate s poročili o raznih dogodkih med Slovenci pri vas?", tako me je vprašal rojak, ki kmetuje gori v severnem delu Illinoisa, kamor gremo včasih nekateri na lov, v pozni jeseni na fazane, pozneje na zajce in kaj drugega.

"Well, saj ni nič takega, da bi morali razglasiti na vse štiri vetrove v svet," mu odgovorim. Važnejše dogodke itak objavlja na radio postaji vodja slovenskega programa g. doktor Leskovar. Kaj drugega posebnega pa ni. Kadar pa je, pa že tudi poročamo.

"To že, to že, ampak taka nasebna kakor je Chicago bi moral imeti vsaj vsak teden, če ne vsaj dvakrat na mesec svojo rubriko v A.D. in v njej vsa poročila, kaj se godi pri fari, kaj pri družtvih, kaj kod drugje. Ne smete pozabiti, da taka poročila iz večjih naselbin tudi nam, ki smo raztreseni po vseh delih te širne naše Ameriške Unije, prilivajo olja našemu življenju, da ne ugasne v naših srcih zavest, da smo sinovi in hčere slovenskega naroda."

Naj mi kdo verjame ali ne, pri tem njegovem odgovoru sem kar za trenutek obstal in v srcu mi je nekaj začelo očitati, vidiš, vidiš, ali si slišal, kaj tudi oni, ki so raztreseni zunaj po deželi pričakujejo od slovenskih središč? Ali misliš, da kadar kaj pišeš o dogodkih iz svoje naselbine in okolice, da pišeš le sam zase in pa za tisto tvojo tesno okolico? Slovenska srca uživajo poročila, ne glede kje se nahajajo in kako daleč so od kakih večjih naselbin. Z marsikakim dopisom dopisniki vzgo vzpodbudo za skupne slovenske stvari tudi v najbolj oddaljenih krajih, v srcih slovenskih ljudi. Dobri dopisi in dobra poročila in istih vedno vsestransko koristijo vsemu narodu. Zavedni Slovenec, ki kmetuje gori v severnem delu, je povedal živo resnico. Da bi ga le čuli vsi!

Resnica pri vsemu je ta, da narodni duh slovenstva zadnja leta nekam bolj in bolj blede in se umika v ozadje po mnogih naših naselbinah, kjer je še večeraj blestel in kazal močno življenje. Nekatere krivde so znaane, nekaterih pa nočemo videti. Zakaj ne? Kakšne so? Pravi odgovori na to bi zadeli marsikoga, je morda boljše, da se o njih molči. Kaj naj se pregovarja kdo o tem, kar je zamujenega! Zamujeni čas se ne vrne več. Kdor se pa samo s tem pojasnilom ne zadovolji in ima boljše pojasnila k tem problemom, naj pride z njimi na dan. Čas je, da bi začeli o javnih problemih javno govoriti in razpravljati. Na dan z dobrimi nasveti! Nekdo je nekoč poudaril, da kdor ima dobre nasvete pod kapo, jih naj izstrese izpod kapke na dan, da bodo tudi drugim koristili. Pod kapami nasveti samo plesnijo in potem niso za nobeno uporabo. Zato na dan z njimi! Toliko o poročilih v slovenskem tisku. Mnogi so, ki menijo, da so brez pomena — pa niso, še zelo velikega pomena so! To naj bi si vzeli vsi, ki so zmocni dopisovanja, k srcu in naj začno pisati, pisati in poročati in poročati vse, kar je važnega in pomenljivega za nas Slovence.

* FARNO POROČILO SV. STEFANA za leto 1962 o fi-

nančnem stanju fare je dokaj zanimivo iz gospodarskega stališča. Komur so bile znane gospodarske težave pred 50 in 40 leti, da se bo čudil, da pri Sv. Stefanu tako lepo gospodarsko izhajajo. Res je, da so bile tedaj druge razmere, slab zaslužek, vse se le v začetku in da se je tedaj kupilo za eno "dajčo" (dime) skoro več, kakor pa se kupi zdaj za en "zelen dolar". Zato seveda ljudje zdaj lažje v "aržet" posežejo, kakor so v starih časih. Spominjam se, da ko je eno leto farno poročilo objavilo nekaj nad 6 tisoč dolarjev dohodkov, smo kar vsi menili, da je bilo kar "fajn". Letošnje poročilo pa izkazuje pri fari sv. Stefana \$84,597.67 dohodkov. Seveda so tudi stroški visoki, ker danes nihče za male "drobne knofe" ne dela. Vsa razna posluga in drugo je drago. Letni stroški pa so za lani znašali \$83,210.81. Na dolg so lani odplačali \$13,000, kar je tudi čedna vsota. Stevilke kažejo, da dohodki krijejo izdatke in je še nekaj prebitka, zraven pa krepko lezejo iz dolgov in če bo šlo v tem tempu naprej, bodo kmalu iz njih. Kar se tiče napredka pri fari, je kar hvalevredno. Zasluga za to je v prvi vrsti modrega gospodarja župnika, za njim pa tudi dobrih faranov, ki radi pomagajo svoji cerkvi. Le tako naprej in letna poročila bodo od leta do leta veselejša!

Da je pri fari sv. Stefana tako lep napredek, je pa seveda več razlogov. Cerkev sama, šola sama, dvorana sama in župnišče samo, vse te stavbe za dobro mero s "turnom" po vrhu, bi bile mrtve, gole stene. Življenje in aktivnost v istih proizvajajo delavni agilni ljudje in hvala Bogu, teh ima Sv. Stefan vedno po več kadrov na razpolago. Lahko rečem, da v tem oziru ni Bog nikdar pozabil na Sv. Stefana. Vedno jim je dajal dobre župnike, dobre pomočnike-duhovnike, dobre šolske sestre-učiteljice in dobre kulturne in vzgojevalne voditelje. O yes, lepi vrtovi z lepimi cvetličnimi nasadi ne nastanejo sami od sebe. Treba je dobrih vrtnarjev, da jih obdelajo in pripravijo. In tem gre priznanje za napredek pri fari in v naselbini. In teh ima Sv. Stefan precej.

Prve gredice vrta pri Sv. Stefanu obdelujejo in pripravljajo dobre šolske sestre sv. Franciška, ki imajo svoj redovni dom v Lemontu. Da pa v teh gredicah rastejo lepe slovenske murke, duhteči slovenski rožmarin in vijolice, pa skrbijo pridne, za slovenstvo vnete privatne učiteljice in to so ga. A. Gabor, gđc. Mušić, g. Fishingier in še drugi. Tem seveda pomaga odbor, sestojč iz vnetih rodoljubnih Slovencev okrog Sv. Stefana. V te namene in za te namene žrtvujejo vsi mnogo časa in dela, a z veseljem, ker se v svojih srcih zavedajo, da delajo za čimdaljši obstanek slovenstva v Ameriki. Že ta zavest, če nič drugega (saj drugega ni!), je bogato plačilo za vsako rodoljubno slovensko srce! Njih žrtev ni mogoče plačati, bodimo pa niso, še zelo hvaležni za iste!

Najlepši cvet v vsaki napredujoči fari in naselbini so kulturna društva in organizacije, v prvi vrsti pevski zbori in dramski klubi. V vrtu sv. Stefana vedno imeli take cvetlične cvetove. A takih, kakor jih imajo zdaj, jih imajo deset let, pa ni v

vsakem vrtu. Je razlika tudi med vrtnarji in vrtnarji. Pri Sv. Stefanu vrtnari na odru glasbe in petja že več zadnjih let točasno eden najbolj izsolanih in izurjenih dirigentov in pevovodij č.g. pater Vendelin špendov. Priredil je s svojim mladinskim in odraslim zborom že več zelo uspešnih koncertov, ki so vsi najbolje izpadli, kar se tiče umetnosti. On vodi tudi cerkveni zbor fare sv. Stefana in nič pretrganega, če povdarim, da tako lepega cerkvenega petja ne premore vsaka fara, pa naj bo to naša, ali pa katerega koli naroda ali fare. Slišim in čujem večkrat razne zборе, a noben se ne more primerjati z zborom patra Vendelina. Na dan sv. Treh kraljev sem čul njegov zbor v cerkvi sv. Stefana. Kar privzdigovalo me je, tako lepo petje se le malokdaj čuje. Ta zbor bi delal čast vsaki katedrali in ne le mali cerkvi sv. Stefana. Peli so tako mogočno, da se mi je zdelo, da so glasovi privzdigovali streho in zvonik. Ni to šala, le gola resnica je! Tisti, ki imate in slišate to petje vsako nedeljo pri Sv. Stefanu, še ne veste kaj imate!

Čast in priznanje, komur to gre!

Ko sem vozil proti domu, so mi močni glasovi basistov in vmes drugi tenorni glasovi brneli v ušesih in me pozibavali v mislih, v katerih sem občudoval to umetnost. Vmes pa mi je šušljala druga misel: Kaj? Da pravijo, da smo Slovenci v Ameriki že na zadnji stopnjici našega narodnega življenja? Kdo bi mogel kaj takega soditi, če bi čul danes po patru Vendelinu izurjene pevce? Meni se je zdelo, da začnemo šele živeti, ne morda po nas starih, katerim sta luna in sonce z glave lase pobrala, ampak novo življenje klije iz mladih in ti pojo, da jih mora biti vesel svet in vsakdo, ki jih čuje, in gotovo vesel jih je tudi Bog in sv. Štefan v nebesih!

Ljudje božji! Pomlad je pred durmi in z njo novo življenje je pred nami. Naše slovensko življenje je še živo in močno! Nikar ga sami ne polagajmo v grob! Negujmo vrt tega življenja, da bo živelo še dolgo, dolgo...

Regerčan

Nova slovenska župnija v Hamiltonu v Kanadi

Cleveland, O. — Ko čitam dopise g. župnika rev. L. Tomca in njegovega ožjega rojaka in nekdanjega sošolca Matta Tekavca iz Euclida, si mislim, kako Bogu dopadljivo delo bi bilo, če bi Slovenci v Združenih državah pomagali rojakom v Hamiltonu v Ontariu do lastne cerkve.

Ko smo pred 60 in več leti prihajali v Združene države, ni bilo tu slovenskih duhovnikov, da bi ljudi držali in krepili v veri v domačem jeziku. Veliko jih je zaradi tega zašlo na stranpota, pozabili so nauke svojih mater in očetov, pozabili na Boga. Tako sedaj beremo: Pogreb popoldne ob enih..., seveda na nekatoliško pokopališče. Ko bi bili tedaj med nami duhovniki, bi nemara ne zašlo toliko naših rojakov na pot brezverja, marsikdo bi vero hranil.

Kar storimo v čast božjo, nam ne bo pozabljen. Nič ne bomo od svojega imetja vzeli s seboj razen dobrih del. Ta si nabirajmo sedaj, nabirajmo tudi s tem, da pomagamo graditi svojim rojakom v Hamiltonu cerkev sv. Gregorija Velikega.

Za cerkev Marije Pomagaj v Torontu in nato za cerkev Brezmadežne s čudodelno svetinjo smo Slovenci v Združenih državah kar precej darovali. Jaz imam zapisanih nad 200 imen in v Toronto sem poslal skupno

nad \$3,000. Pomagajmo še cerkvi v Hamiltonu, darujmo za njo, postavimo v njej spomenik pok. škofu dr. Gregoriju Rožmanu. Vsak dar bo hvaležno sprejet, velik kot majhen. Prišpevajmo po svoji moči, saj Bog gleda v naša srca in sodi po naši misli. Te dni sem dobil prvi dar, Mrs. Mary Kalister je darovala \$5. To je dar uboge, stare vdove, ki naj nam bo za vzor in luč v posnemanje!

Darove lahko pošljete naravnost župniku v Hamilton ali pa tudi podpisnemu. Bog povrni vsem že v naprej!

Jakob Resnik,

359 E. 81 St., Cleveland 5, O.

Zahvala Oltarnega društva fare Marije Vnebo-vzele

Cleveland, O. — Se je že večkrat slišalo, da kvartopirci ne bodo videli nebeškega kraljestva. Pa to že ne bo držalo, vsaj za tiste številne ne, ki so prišli na našo kartno zabavo! Nesneg, ne mraz nista zadržala teh naših prijateljev, ki so s svojo navzočnostjo krepko podprli naše delovanje, Bogu na čast in cerkvi v prid.

Zahvaljujemo se vsem poštvalnim, neutrudnim delavkam, ki so kakor čebelnice pridno prihitale in delale za uspeh prireditve: pekle, cvrle, stregle, prodajale, nanesle celo kopico daril, vse pripravile, pa vse spet pospravile. Saj ne moremo vsake posebej imenovati, pozabile pa ne bomo nobene! Bog vam vsem povrni! Imenovati pa je treba g. Henryja Grosila, ki nam je pomagal iz zadrege in prevzel mesto oznanjevalca, nadvse važno pri takih prireditvah. Najlepša hvala! Bomo morale narediti tako, da bodo možje, ki nam tako ljubeznjivo priskočijo na pomoč v sili, imenovani za častne člane. Naj se še zahvalimo uredništvu naše ljube Domovine za objavo vseh člankov, saj brez "publicity" ni nič. Pa se še za drugič priporočamo!

Zdaj vas vse vabimo k skupni sv. maši in obhajilu prihodnje nedelje. Pridite spet vse naprej v prve klopi, da bomo kakor vojna truma. Saj smo tudi res borke: rožni venec je naše orožje, Marijina podoba naša zastava! Popoldne pridite k uri molitve, po križevem potu bo pa kratka seja. Če vam je težko priti, pa imate izvrstno priložnost za postno premagovanje, če darujete tisto urico v ta namen.

Torej le na svidenje v nedeljo!

Odbor

Zanimivo predavanje

Cleveland, O. — V soboto, 2. marca, ob pol osmih zvečer bo v Baragovem domu na St. Clairju

zanimivo predavanje o propagandi za slovensko Osvobodilno fronto med drugo svetovno vojno v Ameriki in posebej v Clevelandu.

Predavatelj je zbral celo vrsto zanimivih podatkov in poročil o takratnih dogodkih.

Društvo bivših protikomunističnih borcev v Clevelandu, ki to predavanje prireja, iskreno vabi slovensko javnost v Clevelandu, da se tega predavanja udeleži.

Predavatelj pripravlja tudi drugo predavanje, ki pa se bo tikalo protikomunističnega delovanja in propagande med zadnjo svetovno vojno v Ameriki.

IZ NAŠIH VRST

Joliet, Ill. — Spoštovano uredništvo! Prejela sem vaše sporočilo, da je naročnina potekla. Z veseljem jo prilagam za eno leto. Vaš list rada berem, ker ima veliko novic in tudi lepe povesti. Sprejmite vsi, ki se trudite za nas vse, ki beremo Ameriško Domovino, lepe pozdrave in Bog Vam daj mnogo sreče v novem letu!

Frances Kernc

Valley, Wash. — Dragi! Pošiljam enoletno naročnino za mojo mamo. Ona zelo uživa vaš list in je vaša dolgoletna naročnica. Je stara 78 let in živi tukaj že 60 let. S toplimi pozdravi!

Mrs. Harry Dodd

Waukegan, Ill. — Drago uredništvo! Pošiljam vam priloženo enoletno naročnino za Ameriško Domovino. Ne vem, kako bi mogel shajati brez lista. Oba z ženo ga rada čitava, ker poroča mnogo zanimivega. Ga priporočam vsaki katoliški družini. Pozdravlja vas vaš stari naročnik

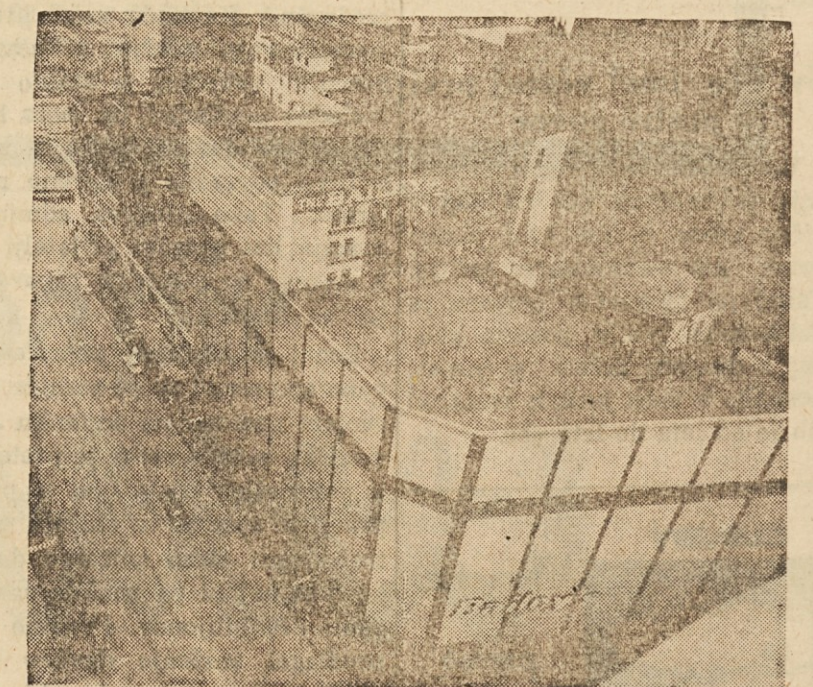
Frank in Rose Bubnich

Toronto, Ont., Canada. — Spoštovani! Pošiljam vam naročnino za Ameriško Domovino, ki mi bo v kratkem potekla. Z listom sem zelo zadovoljen. Spodaj vam pošiljam naslov mojega prijatelja in vas prosim, da bi mu poslali list na ogled. Vse lepo pozdravljam in želim obilo uspeha in blagoslova pri vašem delu. Vaš naročnik

Franc Brence

Včasih tudi jecljanje pomaga. Neki "pisatelj," ki je imel napako, da je jecljal, je gledališkemu ravnatelju čital svojo najnovejšo dramo. Dolgo je trajalo, močno je jecljal, a končno je bilo drame vendarle konec.

Ravnatelj je poklical tajnika: "Napravite pogodbo s tem gospodom. Njegovo dramo, ki sicer ni dosti prida, vzamemo. Publika bo gotovo pokala od smeha kajti, take igre gotovo še ni videla, da bi vse osebe, ki nastopajo jecljale."



Središče Clevelanda bo dobilo letos novo veliko večnadstropno garažo na oglu Ontario in Prospect, kjer je bila nekdanj trgovina Bailey's in je še prizidek May Co. May Company bo dala obe ti stavbi podreti in bo na njunem mestu zgradila večnadstropno garažo in parkališče za 3,000 avtomobilov. Predvidoma bo vstop vanjo z Ontario, izhod pa na Prospect. Iz parkališča bo neposreden vhod v razna nadstropja May Co.

Družba sv. Družine

THE HOLY FAMILY SOCIETY

Ustanovljena 23. novembra 1914

v Zedinjenih Državah Sedež: Joliet, Ill. Inkrp. v drž. Illinois
Severne Amerike 14. maja 1915

Naše geslo: "Vse za vero, dom in narod; vsi za enega, eden za vse."

GLAVNI ODBOR:

Predsednik: STEVE KOSAR, 235 Tioga St., Bensenville, Ill.
1. podpredsednik: NICHOLAS PAVLICK, 15 Race St., Manor, Pa.
2. podpredsednik: ANN JERISHA, 658 No. Broadway St., Joliet, Ill.
Tajnik: JOSEPH KONRAD, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.
Zapisnikar: JOSEPH L. DRASLER, 1318 Adams St., No. Chicago, Ill.
Blagajnik: ANTON SMREKAR, Oak St., Rt. No. 1, Lockport, Ill.
Duhovni vodja: Rev. Thomas Hoge, O.F.M.

Vrh. zdravnik: Dr. JOSEPH A. ZALAR, 351 N. Chicago St., Joliet, Ill.

NADZORNI ODBOR:

FRANK TUSHEK, 716 Raub St., Joliet, Ill.
MATTHEW KOČEVAR, 405 Parks Ave., Joliet, Ill.
JOSEPH SINKOVIC, 2519 So. Austin Blvd., Cicero 50, Ill.

POROTNI ODBOR:

JOHN KOVAS, FRANCES YUCEVICIUS, MARY RIOLA.

Predsednik Atletičnega odseka:

ANTHONY TOMAZIN, 1902 W. Cermak Road, Chicago, Ill.

URADNO GLASILO:

AMERIŠKA DOMOVINA, 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio

Družba Sv. Družine je bila ustanovljena 1. 1914 in je katoliška bratska organizacija, katere naloga je čuvati dom in družino.

Nudi vrsto življenjskih zavarovanj: običajno za celo življenje, za 20 let plačevanja, za 20 let z izplačilom, za 5 let, 10 let in družinski načrt.

Zivljenjsko zavarovanje z ozirom na starost:

Do 16. leta, mladinski oddelek	\$10,000
Od 17 do 35, odrasli oddelek	\$15,000
Od 35 do 40, odrasli oddelek	\$10,000
Od 41 do 45, odrasli oddelek	\$2,500
Od 46 dalje	Vse bolniške

Zavarovanje za bolezni in nesrečo (Bolnišniško zavarovanje), ki ga nudi družba: za dohodek, bolnišnico, zdravnika in operacije. Družba nudi bolniško zavarovanje vsem katoličanom od treh mesecev do 80 let starosti.

Za vsa morebitna pojasnila in navodila se obrnite pisмено ali ustmeno na glavnega tajnika:

JOSEPH KONRAD, 231 Ruby St., cor. Hickory, Joliet, Ill.

THE MINUTES OF THE ANNUAL MEETING

of the Supreme Board of the Holy Family Society of U.S.A., located in Joliet, Illinois.

It is the procedure of the Secretary of the Holy Family Society to inform by mail that these meetings are held at the Home Office of the Holy Family Society, located at 231 Ruby Street, Joliet, Illinois.

The Members of the Supreme Board of the Holy Family Society, have met in the Home Office this 26th day of January, 1963, at 9:30 A.M.

President Steve Kosar called the meeting to order as stated at 9:30 A.M. with prayer for all deceased and living members of the Holy Family Society.

A motion was made by Frank Tushek and seconded by Matthew Kochevar, that, at this time we go to The First National Bank of Joliet, to examine all stocks and bonds, and other documents of value.

After a thorough examination at the bank, the Supreme Board members returned to the Home Office to continue with the meeting to entertain old and new business.

President, Steve Kosar, called upon the Recording Secretary, Joseph L. Drasler, to call the roll of Officers present at this time.

President, Steve Kosar; 2nd V-President, Anna Jerisha; Secretary, Joseph J. Konrad; Treasurer, Anton Smrekar; Recording Secretary, Joseph L. Drasler; 1st Trustee, Frank Tushek; 2nd Trustee, Matthew Kochevar; and 3rd Trustee, Joseph Sinkovich.

President, all said members have answered to the roll call. The president now called upon the Recording Secretary to read the minutes of the last Quarterly meeting of the Board, which was held in September the 22nd, 1962.

A motion was made by Anna Jerisha that the minutes just read by the Recording Secretary

be accepted as read. The motion was seconded by Frank Tushek. Carried.

At this time, President, Steve Kosar, gave his written report to the members of the Supreme Board, which is as follows:

My dear fellow officers of the Holy Family Society:

It is indeed a pleasure for me to discuss and report to you about the progress of the Holy Family Society.

As you know, the thing in life that one is always hopeful of, is success. Yes, it is possible to be successful in many ways, and still be poor.

When, for example, there is lack of understanding, lack of co-operation, or lengthy illness, then we are poor.

No monetary values or earthly possessions can always buy health and happiness.

Your Holy Family Society is most fortunate in that it has a group of people, who are understanding, cooperative and all ways loyal to the Society. Also the very important people, whom we must not lose sight of, namely, agencies and the agents who are constantly seeking new members in our Health and Accident Department, as well as in the Life Department. These people are devoted to the Society, not only because they make a good living doing it, but because they enjoy their work and good relationship between themselves and the Society. In this respect the most important is that being a small Society a few years ago, it is suddenly becoming big and well known throughout the State and also being noticed for its rapid growth in other States. This is your Society today. I am joyful for its success and progress. Now are we satisfied? Are we going to relax and say good enough? On

the contrary.

In the coming year of 1963 we hope to see our Life Insurance membership doubled. We will step up our progress in the Health and Accident Department also. We will make an utmost effort through whatever good means it takes to keep on the books what we write. By that I mean, a potential new member will be 100% versed on what kind of protection he is buying.

We know we have the best protection to offer in the Health and Accident as well as the Life Department.

Our agency has been alerted to redouble their production, in all departments, and will be reminded of it from time to time.

We are in good forward motion, all we must do is gain momentum. There has been some discussion in the past about forming new lodges. So far not too much has been done. However this year some new lodges will have to be organized.

Your Society, The Holy Family Society, is now in the process of purchasing property for a new Society building, a new Home Office, just as soon as the deal is consummated. We will begin drafting plans for the building with hopes of its completion by the year's end.

There are a number of obstacles to be solved before this can become a reality.

a) What kind of building would be most appropriate for the Holy Family Society.

b) How big should it be.

c) A Building Corporation will have to be formed to handle the Building for the Society according to the Illinois Insurance Department.

Before all this is considered and done, several steps have to be taken as follows:

1) The building should be big enough to accommodate sufficient renting space to offset the burden of rent on the Society.
2) Response for desirability for office space will have to be interrogated.

3) Building should not be considered at this time, unless office space is found to be desired by reputable tenants.

4) A substantial deposit for long term lease must be in possession before building program is considered. With God's help and a little hard work all of these things will be possible, and a reality.

Members of the Supreme Board this is my report to you and I want to thank you for your indulgence.

Steve Kosar,
President.

2nd V-President, Anna Jerisha, asked the members of the Supreme Board of their pleasure of the report of the President.

A motion was made by Frank Tushek and seconded by Matthew Kochevar that the report of the President be accepted as given. Carried.

The time being 12:30 p.m., a motion was made by Joseph Sinkovich that we adjourn for lunch. Motion seconded by Matthew Kochevar. Carried.

The meeting convened again at 1:30 p.m.

At this time the President called upon the Treasurer, Anton Smrekar, for his financial report, which is as follows:

President and members of the Supreme Board of the Holy Family Society:
As I hold this Financial Report in my hand, it gives me a feeling which I cannot explain to you. I have previously stated that they have been the best reports that I have read to you, but now, I'll have to go back on those statements, because of the Financial Report that I am about to read to you for the close of business as of Dec. 31, 1962.

First of all I want to thank

the President, the Secretary, the Agency and you members of the Supreme Board for the results of this report. You have co-operated well in all regards. Business has been very good, things are looking up for a banner year in 1963. As I look back to 1957, I am amazed with the

results so far. Where have we been in the past?

Some of you older members can recall what we had a few years ago and you have noted how the results have been year for year since then. I am happy and pleased now to read to you the report.

HOLY FAMILY SOCIETY OF U.S.A. LEDGER ASSETS FOR THE PERIOD ENDING DECEMBER 31, 1962

LEDGER ASSETS	
Cash in Office	\$ 100.00
First National Bank of Joliet	154,730.38
First National Bank of Joliet, Savings	1,476.05
Union National Bank of Joliet	10,000.00
	\$ 166,306.43
Bonds	152,120.27
Stocks	7,612.50
Stocks—Savings and Loan Assn.	140,000.00
Policy Loans	1,000.00
Automatic Premium Loans	2,855.40
Real Estate	2,400.00
Total	\$ 472,294.60

LEDGER LIABILITIES

O. A. B. Payable	\$ 164.95
With-holding taxes payable	898.76
	1,063.71
Ledger Assets as of December 31, 1962	\$ 471,230.89

HOLY FAMILY SOCIETY OF U.S.A. INCOME FOR THE PERIOD ENDING DECEMBER 31, 1962

INCOME	
Premiums—Life	\$ 55,456.72
Premiums—A & H	1,263,276.22
Interest on Bonds	4,089.77
Interest on Policy Loans	231.22
Interest on Bank Account	144.06
Interest of Commissions advanced	498.75
Dividends on Stocks	350.00
Dividends on Savings & Loan Assn.	3,561.18
Profit on sale of bonds called	15.30
Total Income For The Period Ended December 31, 1962	\$ 1,327,623.32
Adjustment in book value of ledger Assets	280.66
Total Income	\$ 1,327,903.98

HOLY FAMILY SOCIETY OF U.S.A. DISBURSEMENTS FOR THE PERIOD ENDING DECEMBER 31, 1962

DISBURSEMENTS	
Claims—Death	\$ 2,300.60
Claims—A & H	553,849.53
Cash Surrenders	1,695.47
Paid-up Endowments	1,250.00
Commission—Life	\$ 26,707.49
Commission—A & H	444,822.83
Policy Fees	33,730.15
	505,260.47
Salaries	76,808.50
Rent	4,553.99
Promotional	2,414.65

Travel	2,415.15
Office Equipment	3,987.55
Office Maintenance and Supplies	4,063.15
Medical Fees	5,846.75
Inspection Reports	18,399.17
Actuarial and Accounting Fees	3,442.62
Printing	19,280.54
Postage, Express, telephones—Telegraph	8,174.43
Official Publication	797.60
Donations	2,067.09
Insurance Department licenses and Fees	1,392.50
I. B. M. Service	13,099.09
Payroll Taxes	2,259.21
Real Estate Taxes	3.80
Advertising	222.40
Membership Dues	163.17
Collection and Bank Service Charges	24.15
Insurance	464.74
Legal Fees	1,329.18
Sundry General Expenses	709.91
Investment Expenses	13.20

Total Disbursements	\$1,236,278.01
Total Income ending December 31, 1962	\$1,327,623.32
Total Disbursements December 31, 1962	1,236,278.01

Adjustment in Book Value of Ledger Assets	91,345.31
	280.66

Total Income	\$ 91,625.97
Ledger Assets as of January 1, 1962	379,604.92

Ledger Assets as of December 31, 1962	\$ 471,230.89
---------------------------------------	---------------

Gentlemen and Lady of the Supreme Board, this is my Financial report to you. Again I want to thank you all for whatever assistance you have been

to me.

Anton Smrekar,
Treasurer.

(To be continued)

The Most Beautiful Show in the World

ICE FOLLIES OF '63

Limited Engagement - 11 Days Only!

MARCH 12 thru MARCH 24

EVENINGS: Mon. thru Fri. 8:30 PM
SAT. 1:00 PM - 5:00 PM - 9:00 PM
SUNDAYS: 2:00 PM - 6:00 PM

PRICES
\$4.00 - \$3.50 - \$3.00 - \$2.00
Children (under 12) Half Price
Sat. Mat. 5 PM Only March 16 & 23
No Shows - March 20 & 21

KUPITE DOBRE SEDEŽE SEDAJ!

Vstopnice se naročijo po pošti ali osebno.

Cleveland Arena, 3700 Euclid Ave., Cleveland 15.
Richman's, 736 Euclid Ave., Cleveland 14.

Sedaj lahko izbirate. Za izbrane sedeže, ki so še na razpolago, priložite lek ali denarno nakaznico in naslovljeno povratno kuverta z znamko.

CLEVELAND ARENA - MAR 12 thru MAR 24

EAGLE ZNAMKE POMENIJO ŠE VEČJE PRIHRANKE

the MAY co's (4) BASEMENT stores

DOWNTOWN - HEIGHTS - PARMATOWN - SOUTHGATE

Neverjetno lepe
predpomladanske
moške obleke!

Two-Trouser Suits

Obleke z dvojnimi hlačami

\$5 NAPLAČILA
zadržimo Vašo izbiro
dokler ne pridete.
Vprašajte za načrt
ugodnih odplačil

25⁹⁰

Vse proporcijonirano, Izbrani pomladanski
da se lepše prilaga! blagovi!

Lep, naravni kroj, postavi primerno prirojeno
suknjiči, ki trajno ohranijo lepo obliko!

BLAGOVI:	VZORCI:
• Bombažni trpežni acetat	• Enobarvni
• Blagov iz najboljših ameriških tovarov	• Črtasto-tkani
	• Barvo prelivajoče proge v obliki ribje kosti

BARVE:	MERE:
• Ogledno-sive	• rjave
• olivne	• modre
• črne	• sive
	• Redne 36 do 46
	• Kratke 36 do 44
	• Dolge 37 do 46

Radi tako nizkih cen bomo računali nekaj malega za popravila.

MOJZE: Izberite izmed teh 1,500 neverjetno lepih, trpežnih oblek... vsaka z dodatnimi hlačami najnevejših pomladanskih barv in vzorcev... obleke, ki jih boste nosili s ponosom... polnoma novi kroji in blagovi leta 1963! Izbira kroja hlače!

KLETNI MOŠKI OBLAČILNI ODDELEK...

THE MAY COMPANY, VSE 4 TRGOVINE VKLJUČNO SOUTHGATE

James Oliver Curwood:

OGENJ DIVJA

Ko je njegova roka lezla ob boku navzdol, se je dotaknila revolverjevega držaja. Bateese in ženska nista bila niti pomislila, da bi ga razorožila. To je bilo jako nerodno od njiju; seveda, ako ga Bateese ne opazuje od zadaj. Carrigan je sedaj začutil nov nemir. Zavedel se je, da je jako pogrešil, ker ni ravnal spretnije in brže. Ženska je streljala nanj. Ona se je sklanjala nadenj, ko je hotel uporabiti pištolo. Ona ga je hotela ubiti, a nazadnje le ni imela poguma. Ali prikriti ji mora, da ve vse to. Dalo bi se še kaj napraviti. Morda je le še čas, da bi popravil svoj veliki pogrešek. Nagnil se je zopet k njej in poskusil:

"Prosim vas, dovolite," je rekel.

Po teh besedah je zadrževala, kakor da jo je ošinil po golem vratu. Ko se je obrnila, se je Carrigan nasmehnil. Obličje ženske je kazalo izraz olajšanja, ki ga ni hotela niti skrivati.

"Vi ste menda mislili, da sem mrtev?" se je rahlo zasmel. "Ne, gospodična Jeanne. Bolj sem živ kakor kdaj prej. Tista nesrečna vročica... Prosil bi vas, da mi odpustite. Zdi se mi, da sem vas obdolžil, da ste me obstrelili. Ne, to ni mogoče. Zdrava pamet tega ne more verjeti. Jaz celovem, da poznam mestica, ki je streljal name. Vi pa ste prišli ravno pravi čas, da ste ga pregnali. Rešili ste mi življenje. Mi oprostite in... sprejmete mojo hvaležnost?"

V obeh dekleta je zasijal odsev njenega smeha. Zdelo se mu je, da vidi okoli njenih ust lahne tresljaje. Nato je dekle odgovorila:

"Prav mi je, da se bolje počutite, gospod."

"In mi oprostite, če sem vam pravil neumnosti?"

Ko se je nasmejala, je bila lepa. Nasmeh mu je dal odgovor.

"Če hočete, da vam odpustim, ker lažete, potem vam odpuščam. Vaš poklic zahteva včasih, da lažete. Jaz sem, ki sem vas hotela ubiti. Vi to prav dobro veste."

"Ali..."

"Ne smete govoriti, gospod. To ni dobro za vas. Bateese, hočeš povedati gospodu, da ne sme govoriti?"

Carrigan je čul, da se je za njim nekaj zgenilo.

"Gospod, nehaj govoriti, če ne, te z veslom po buči!" se mu je oglasil Bateese za hrbtom. "Tako boš vendar razumel?"

"Razumem, razumem, duša stara," je hitel Carrigan. "Oba vaju razumem..."

Zopet se je spustil Carrigan na turnir. Tiho je opazoval drobno postavno lepo Jeanne Marie-Ann Boulain, ki je znovala mirno zaveslala na provi kanuju.

V.

Samo malo minut je bilo treba, da je izdatna opozoritev Bateesova učinkovala. David Carrigan je razmišljal o svojih uspehih kot lovec na ljudi ter si je moral zopet kakor že prej tolikokrat priznati, da jih je dosegel ne zato, ker je morda zvitejši ali preudarnejši kakor tovariši, ampak ker je imel precej smisla za humor in ni bil tako ničmuren, da bi se hotel dati občudovati. Njemu se je hotelo dogodivščin. Bil je zanesljiv pri delu, ali ni bil mali-kovalec zakonskih predpisov in ne preveč hrepenel po mali mesečni plači, ki jo je za to

dobival. Bil je član Scarlet Police in posebej divizije "N", kar mu je dajalo v življenju toliko živahne pobude, da mu je zadostovalo. Največje veselje mu je bilo, če je preganjal kakega tako prebrisanega človeka, kakor je bil sam, ali pa še bolj zvitega.

Sedaj je to bila ženska... ali deklica. Ni še dognal, kaj je. Njen muzikalni in rahli glas, njena umerjenost in zlasti mirna lepota njenega obraza, to je naklonilo Carrigana, da bi trdil, da je omožena ženska. Ali ko je gledal njeno drobno postavno na provi kanuju in videl v mesečini mehko n njenih razpuščenih las, bi se bil vprašal, ima li ona osemnajst ali trideset let. Ogledati bi si jo moral podnevi, da bi to uganil. Pa vseeno, ženska ali dekle, znala ga je tako preslepiti, da je ono, kar je bilo pri dogodivščinah, neprijetno, polagoma stopalo v ozadje, v ospredje pa je sililo iskreno občudovanje njene razumnosti.

Razmišljal je, kaj bi rekel višji intendant divizije "N", če bi videl zadnjega zasledovalca Blacka Rogerja Audemarda tukaj na sredi v čolnu, jetnika levega dekleta z žametnimi lasmi, pa vražje pretkanega, in mestica, ki je kakor šimpanz!

Bateese mu je potrdil sum, da je jetnik, dasi se skrivnostna dvojica pripravlja, da bi mu rešila življenje. Samo prihodnost kaže, kje je vzrok, da ga sedaj rešujejo, ko so mu prej hoteli upihniti življenje. Kdo bi se sedaj mučil s to uganko! Sicer pa je tudi sedanjost zanimiva; vse kaže, da se pripravljajo važni dogodki. Način, kako sta se obnašala Jeanne Marie-Anne Boulain in Bateesov piratski obraz, nista dopuščala nikakega dvoma. Saj Bateese mu je zagrozil, da mu zdobi glavo, in prisegel bi, da se je ženska ali deklica tej grožnji pritrjuječo nasmehnila.

Vendar pa ni kahal jeze zavoljo Bateesa. Nasprotno, čutil je, da se mu razvija neka vrsta privrženosti za tega človeka, kakor se je tudi zavedel, da ni mogoče, da bi zaustavil naraščajoče občudovanje za Marie-Anne. Bitje in žitje Blacka Rogerja Audemarda je bilo sedaj za njega nedolžna stvarnost. Black Roger je bil tako daleč, Marie-Ann in Bateese pa sta tu-le, sosedaj! Začel je nanjo misliti in jo imenovati Marie-Anne. Ime mu je bilo všeč, ali drugi del, Boulain, ga je trajno vznemirjal.

Prvič, kar je začel svojo pot v kanuju, se je ozrl okoli sebe. Bila je krasna noč. Reka pred njim je bila kakor tekoče srebro. Ob straneh, nekoli-proč od bregov, so vstajali gozdovi, ki so bili kakor velikanke, goste, orientalske preproge. Nebo se je videlo, da je popolnoma blizu in posejano z zvezdami, luna pa, ki se je skoro vidno dvigala k zenitu, je zamenjala svojo plamenečo rdečo barvo v žolto bledico. V sijaju takih sevnih noči se je Carriganu duša vedno poživila. Mladost in moč — si je rekel — sta morali biti vedno le pod neomadeževano lučjo višjega sveta, pod tistim neizrazljivim nečim, ki mu zna mnogo več povedati, kakor bi mogel izvesti iz človeških ust.

(Dalje prihodnjič.)

Hranite denar za deževne dneve — kupujte U. S. Savings bonde!



Kulturna kronika

Revija "Vera in dom" in ameriško-slovenska povest v njej

Šele konec preteklega tedna smo prejeli ameriški naročniki zadnji dve številki koroško-slovenskega družinskega mesečnika "Vera in dom", ki ga že 14. leto izdaja Družba sv. Mohorja v Celovcu. Vsakega dobrega glasu s Koroškega sem vesel, najbolj pa kulturnega. In "Vera in dom" je najodličnejše kulturno glasilo koroških Slovencev, ki ga ureja v imenu posebnega uredniškega odbora znani slovenski koroški kulturni delavec Lovro Kaselj, župnik na Hodišah.

Iz Celovca imam med tem sporočilo, da je v vmesnem času že izšla tudi prva številka novega letnika (1963). — Še vseeno je danes dolga pot od tam do Clevelanda.

Dvojne številke ViD, ki je pred menoj, sem zelo vesel tudi zaradi lepe in bogate vsebine, ki jo ima. Silno veliko ljubezni in požrtvovalnosti je v njej skrito. Samo res iz dna srca o svoji pravični stvari prepričani ljudje so sposobni tolikšnih žrtev!

Ne vem, pri kateri stvari, naj bi se najprej ustavil v tem svojem poročilu. Pri sleherni številki vselej najprej preberem duhovno misel, ki jo za vsako številko napiše urednik Kaselj. Tako pristržno domača, iz srca ter aktualna je vselej!

Drugo, kar v ViD vselej takoj preberem, pa je vsakokratna literarna reportaža dr. M(etoda) T(urnška) pod naslovom "S pesniki v njih zbirke". Tokrat se je župnik dr. M. Turnšek ustavil ob svojem prijatelju "Ksaverju Mešku, štajersko-slovenskem klasiku". V glavnem obnavlja svoja srečanja s pisateljem Meškom; posebno še v obdobju zadnje svetovne vojske, ko sta živela dolgo skupaj v stičnem samostanu na Dolenskem.

Vsega zanimanja je nadalje v tej številki vredno branje "Slomšek v očeh Nemcev in njegov odnos do nemstva". Prispevek je podpisan samo z začetnimi črkami "S.M."; izpričuje pa dobro poznavanje tega velikega našega narodnega vzgojitelja in učitelja. Druga je iz te številke ViD danes tu ne bom našteval. Le pri enem bi se rad nekoliko bolj ustavil, namreč pri daljši noveli z naslovom "Vanca s Klanca". Napisal jo je Blaž Zaplaznik, t.j. ime, za katerim se skriva, kot slišim, znan slovenski tržaški literat. Rad bi, da bi to novelo brali zlasti vsi slovenski ameriški rojaki, posebno še oni iz Clevelanda. Veliko uslugo pa bi storil tisti, kdor bi to lepo zgodbo prevel v angleščino, da bi jo lahko brali tukajšnji sloven-

ski ljudje iz drugega, tretjega ali že celo iz četrtega rodu, ki slovenske besede ne morejo več brati. Z največjim užikom pa bi jo prav gotovo brali tisti slovenski fantje in možje, ki so se kot ameriški vojaki udeležili zadnje svetovne vojske, in od teh spet tisti, ki so bili v sklopu 88. ameriške divizije "Blue Devil", ki je prodirala iz Afrike skozi Italijo za naše slovensko ozemlje na Goriškem ter je imela končno zasedeno tako imenovano Svobodno tržaško ozemlje.

Osrednji junak te naše zgodbe je namreč neki ameriško-slovenski vojak John Pizek (Picek); glavna junakinja povesti pa je istrsko-slovensko dekle iz tržaške okolice Vanca. Fantu-vojaku je postalo preprosto dekle, ki je dnevno prinašalo s svojim osličkom mleko v Trst, vseč. Začne se lepa ljubezen. V nadaljnjem razvoju se izkaže, da so bili fantovi starši doma iz teh krajev. Ljubezen napreduje do srečnega konca. Zaključijo jo s slovensko ameriško poroko Slovenec captain v ameriški diviziji "plavih vragov" Louis Baznik.

"Gospod captain Louis je predlagal poroko v Gorici v veliki cerkvi presv. Srca Jezusovega, ki je takrat veljala kot ameriška cerkev, ker so v njej ameriške čete imele službo božjo... Gospod captain je imel v zakristiji, v svojem uradu, več ljudi okrog sebe kot sam laški župnik-monsignor."

Sezite po tej povesti in jo preberite! Mnogo nas je v Clevelandu in drugod po Ameriki, ki imamo revijo Vera in dom naročeno. Sicer pa velja tri dolarje na leto. Morda bi vam v Familiji pomagali, da pridete do nje.

Janez Sever

Danes teden sem na tem prostoru opozoril rojake na najnovejšo delo mojstra kiparja Franceta Goršeta. Njegov portret pisatelja Karla Mauserja v žgani glini je sedaj že razstavljen v velikem izložbenem oknu tukajšnje trgovine s slovenskimi knjigami in nabožnimi predmeti "Familia" na Glass aveniji. Ob njem so razstavljeni tudi vsa glavna Mauserjeva literarna dela; med njimi nemška izdaja njegovega Kaplana Klemenca. Ne zamudite si vsega tega ogledati! V trgovini Vam bodo glede enega in drugega s tem v zvezi radi pojasnili.

J.S.

O stroških za polet na Luno bo odločil Kongres

WASHINGTON, D.C. — Ideja o poletu na Luno je pri nas dobila prvo praktično obliko v maju 1. 1961. Takrat je bil tudi napravljen načrt, naj se polet vrši 1. 1970, kajti šele takrat bodo predvidoma končane vse

Rastline v umelnem svetu

Dnevni čas in vreme se spreminjata na ukaz v rastlinjaku na robu glavnega mesta Avstralije.

Nenavaden svet v malem, kjer človek nadzoruje vse elemente in kjer se rastlinski svet razvija v svojevrstnih razmerah, so uredili v dvonadstropnem rastlinjaku na robu avstralskega glavnega mesta: moderni fitotron v Canberri sodi med najboljše opremljene laboratorije, v katerih gojijo rastline v strogo nadzorovanem okolju.

V rastlinjaku, kamor ne sme nihče priti niti drobca prahu, se ob pritisku na gumb ali stikalo spreminja dolžina dneva, razen tega pa se zima na vsem lepem spremeni v poletje ali jesen v pomlad. In še: na človeški ukaz pade na rastline slana ali pa se pooblači nebo. V posebnih oddelkih so rastline zavarovane pred vsemi nevarnostmi, ki so jim izpostavljene v naravi.

Zrak v fitotronu je prečiščen, tako da ni v njem ne prahu ne insektov in rastlinskih zajedalcev, ljudje pa smejo vstopiti le v skrbno razkuženi obleki. Rastline ne poganjajo iz zemlje, temveč iz posebnih gredic, v katerih je kamenje poškopljeno z raztopinami, ki vsebujejo za rast potrebne snovi.

Če hoče kateri izmed znanih strokovnjakov proučevati določeno rastlinsko bolezen, njegov oddelk natančno izolirajo od drugih. Takšnih oddelkov je 15, okoli njih pa je razvrščenih 140 posebej opremljenih kabinetov, v katerih gojijo rastline v umetnem, torej poljubno spremenljivem podnebnju.

Z jeklenimi naoknicami je mogoče pravi dan spremeniti v noč, razen tega pa lahko v vsakem oddelku po potrebi vključijo na-

priloge. Bo pa to najdražji polet, kar jih pozna zgodovina. Stroški so namreč preračunani na okoli \$20 milijonov.

Letos bi NASA, ki ima izvršitev načrta v oskrbi, potrebovala prvi obrok v znesku \$5.7 milijonov. Znesek je načelno že odobren, toda NASA ima take skušnje z našo upravo, da zahteva, naj ji Kongres še posebej odobri ta znesek. Načrt je v javnosti znan kot Projekt Apollo. Podoben načrt imajo menda tudi Rusi, toda podatki o njem manjkajo. Kongres se bo pečal z načrtom šele proti koncu svojega zasedanja.

Dobra reklama

Direktorica neke francoske tovarne šampanjca je takole odgovorila na vprašanje, ali tudi sama pije to vino: "Pijem ga, kadar sem žalostna in kadar sem vesela. Pijem ga včasih, kadar sem osamljena, in seveda, kadar imam goste. Pijem ga tudi takrat, kadar nimam teka, in takrat, kadar sem lačna. Sicer ga ne pijem nikoli, razen kadar sem žejna..."

prave, ki zagotavljajo dan tudi še po sončnem zahodu. Ob tem proučujejo rastlinske klice in cvetove, katerih razvoj je mogoče sprožiti z razmeroma majhnimi množinami svetlobe. V oddelku mraza lahko v kratkem dosežejo temperaturo 12 stopinj pod ničlo.

Poskuse delajo z najrazličnejšimi rastlinami. Fitotronu so dali znanstveniki ime po mitološki boginji rastlin Ceres, nad vhodom v laboratorij pa je na vidnem mestu napis "Ljubi zemljo, ki že od nekdaj hrani človeka".

Moški dobijo delo

KROJAČ

Sprejemamo prošnje za izkušenega krojača za polno zaposlitev. Mora biti izvežban v krojenju in likanju. Plača in popust v trgovini. Vprašajte za osebni sestanek pri Higbee Westgate Employment uradu na W. 210 & Center Ridge Rd., Fairview Park.

THE HIGBEE CO.
Westgate

(44)

Delo za moškega

Izkušeni delavec pločevinastih izdelkov dobi delo. Oglasite se osebno. Institutional Equipment Mfg. Co. Inc., 3007 Clinton Ave., Cleveland 13, Ohio.

(42)

MALE HELP — WANTED

Short Order Cook
night shift.

Sorn's Restaurant
6036 St. Clair Ave.

(x)

Ženske dobijo delo

Čiščenje uradov

Zvečer, v mestu, izkušene. Pišite na Box 123, American Home Publ. Co., 6117 St. Clair Ave., Cleveland 3, Ohio.

(43)

MALI OGLASI

V najem

Na E. 71 St. blizu St. Clair Ave., oddamo 3 sobe in kopalnico, zaprt porč, spredaj, zgoraj, garaža na razpolago. 361-0989.

(43)

Stanovanje oddaja

Na novo dekorirane 4 sobe in kopalnico na 76. cesti oddaja mlademu zakonskemu paru. Tel. WH 4-2360.

(43)

Mi imamo

NAJBOLJŠE BOLNIŠKO
ZAVAROVANJE

za vse naše ljudi

v starosti od 1. do 80. let.

Za informacije kličite:

KNIFIC & OKICKI
INSURANCE
IV 1-3408

Ugodna prilika

Prodamo popravljalnico čevljev. Lastnik umrl. Povprašajte na 1629 Clark Ave. Kličite SU 1-1319.

(45)

Za vestno in hitro barvanje in papiranje hiš se obrnite na slovensko podjetje

TONY KRISTAVNIK
PAINTING & DECORATING
HE 1-0965 ali UT 1-4234

Sobo oddamo

V najem oddamo opremljeno sobo. Kličite EN 1-5015.

—(44)

Naprodaj

Grocerija in mesnica, licenca za pivo in vino. Se prodaja zaradi bolezni v družini. Dajte ponudbo. KE 1-0375 po 6. pop.

(43)

Sle naveličani zime?
Evo Vam dih pomladi!

home and flower show

CLEVELAND PUBLIC HALL • MARCH 9-17

DANCING WATERS
a musical fountain of everchanging beauty!

14 "In & Out" Gardens

WALK-THRU HOME
OF FUNCTIONAL ELEGANCE

250 Home & Garden EXHIBITIONS

Prihranite 25c pri predprodaji vstopnic!

Naprodaj v vseh cvetličarnah, Garden Clubs, v mestu pri Burrows in Richman Bros. do torka, 5. marca.

75c

Aurora – švedski načrt za raziskovanje vesolja

Švedsko astronautsko društvo s sedežem v Stockholmu je že pred leti pripravilo načrt raziskovanja vesolja, pri čemer so računali za razliko od podobnih načrtov nekaterih drugih evropskih držav, predvsem na uporabo raziskovalnih raket ter umetnih Zemljinih satelitov domače konstrukcije in izdelave. Načrt je dobil ime "Aurora" (Polarni sij), v njem pa so sodelovali že od samega začetka vodilni strokovnjaki in inštituti vseh švedskih univerz ter samostojnih raziskovalnih ustanov. Solidno osnovo za uspešno izvedbo tega načrta pa je nudila tudi švedska industrija, predvsem letalska, ki je bila že pred tem znana po svojih kvalitetnih izdelkih.

Tako so švedski strokovnjaki razvili in preizkusili do danes že vrsto domačih raziskovalnih raket, švedska letalska industrija pa je v iste namene razvila in izpopolnila že številne rakete motorje za različne namene: od najmanjših do takih, ki bodo lahko uspešno poganjali tudi rakete z umetnimi Zemljinimi sateliti.

Načrt "Aurora" predvideva uporabo predvsem treh švedskih raket, različnega dosega in različne nosilnosti. Vse so pa opremljene s pogonskimi motorji s kombiniranim delovanjem (trdno in tekoče gorivo). Prva med njimi, raketa "HR-1" bo lahko ponesla v višino 400 kilometrov raziskovalne instrumente in naprave v skupni teži 5 do 8 kg. Z manjšimi izpopolnitvami in dodatnim začetnim pogonom pa bo lahko dvignila koristni tovor 25 kg v višino 310 km. To je doslej najuspešnejša raketa za vesoljska raziskovanja v svojem razredu na svetu. V konstrukcijskem pogledu prekaša celo znane podobne japonske raziskovalne rakete vrste "Kappa".

Ni manj ponosni pa niso švedski strokovnjaki na svojo drugo raketo iz te serije, ki je dobila ime "HR-2". Le-ta lahko ponesi koristni tovor 25 do 115 kilogramov na višino 185 oziroma 115 km. Podobno kot prva raketa "HR-1", je tudi raketa "HR-2" grajena tako, da po opravljeni nalogi razpade na več delov, od katerih najbolj zahtevni, kot so na primer pogonski motor, elektronske krmilne naprave in še nekateri drugi skupaj z merilnimi instru-

menti pristanejo s posebnimi padali in jih lahko uporabijo za nove poizkuse.

Zadnja v tej seriji pa je raketa "H-3", ki bo lahko ponesla koristni tovor 5 do 15 kg na višino 80 do 165 km. Tudi ta raketa je grajena podobno, kot njeni sestri, od njiu pa se razlikuje predvsem po izpopolnjenem elektronskem krmilnem sistemu.

Kombinacija vseh treh omenjenih raziskovalnih raket pa bo omogočila švedskim astronautičnim strokovnjakom tudi izstreljevanje večjih in težjih umetnih Zemljinih satelitov, kot to predvideva načrt "Aurora". Vse tri rakete omogočajo namreč uspešno sestavitve zmogljive dvostopenjske ali po potrebi celo večstopenjske nosilne rakete, ki jo je mogoče izstreliti in usmerjati z enotnim skupnim elektronskim krmilnim sistemom. Zato se za te švedske vesoljske rakete zanima tudi nedavno ustanovljena Evropska vesoljska ustanova (ELDO), katere strokovnjaki nameravajo omenjene švedske rakete uporabiti za eno izmed nosilnih stopenj večje vesoljske rakete, s katero bodo v bližnji prihodnosti podvzeli izstrelitev prvega evropskega umetnega satelita.

Švedska letalska tovarna — "Svenska Flugmotor" — je po uspešnih preizkusih prototipov teh raket sporočila, da bo kmalu začela z njihovo serijsko izde-

lavo, tembolj, ker je raketne pogonske motorje teh raket moč uporabiti tudi v nekatere druge namene. Predvsem pa bo strokovnjakom in znanstvenikom švedskega astronautičnega društva tako omogočeno, da bodo lahko sistematično nadaljevali uresničanje svojega vesoljskega načrta "Aurora". Raziskovati nameravajo kozmično izžarevanje na velikih višinah, tako imenovane Van Allenove obrobe radiacije okrog Zemlje, meteorološke pojave na velikih višinah ter predvsem najbolj pogost vesoljski pojav nad svojo domovino — polarni sij, po katerem so tudi imenovali svoj vesoljski načrt.

Dejavnost švedskih astronautičnih strokovnjakov pa se kaže

tudi na drugih področjih vesoljskih raziskav in reševanju problemov s tem v zvezi. Tako na univerzi v Goeteborgu rešujejo probleme v zvezi z obnavljanjem zraka v vesoljskih kabinah s človeško posadko, tehnološke probleme pri izdelovanju teh kabin in podobno. Švedski strokovnjaki so prepričani, da bodo te probleme, ki so pri bodočih osvajanjih vesolja prav gotovo med najvažnejšimi, že v kratkem zadovoljivo rešili. Prav tako pa pripravljajo tudi načrte za zgraditev vesoljske kabine, ki bo omogočila zanesljivo potovanje človeka na Mars in nazaj, kar naj bi po njihovih načrtih trajalo približno dve leti in pol. Tisti, ki poznajo sposobnosti švedskih strokovnjakov in šved-

ske industrije na drugih področjih, predvsem pa novoustanovljena Evropska vesoljska ustanova, so z neprikritim odobravanjem pozdravili te dosedanje uspehe in načrte švedskih astronautičnih strokovnjakov.

Naravni rezervoar vode

Veliki naravni rezervoar vode, ki so ga odkrili v Uzbekistanu, je sestavljen iz več plasti, katerih vrhnja ima prostornino tri milijarde kubičnih metrov, torej vsebuje petkrat več vode kot največji umetni zbiralnik v tej sušni pokrajini, kjer je bombaž poglaviti pridelek.

Na priporočilo geologov so začeli graditi naprave in postavljati črpalke, da bodo mogli s to

vodo namakati in škropiti bombažna polja ter sadovnjake in vinograde.

— Glavna ameriška vojaška pomorska akademija je bila nekdanj na Rhode Island.

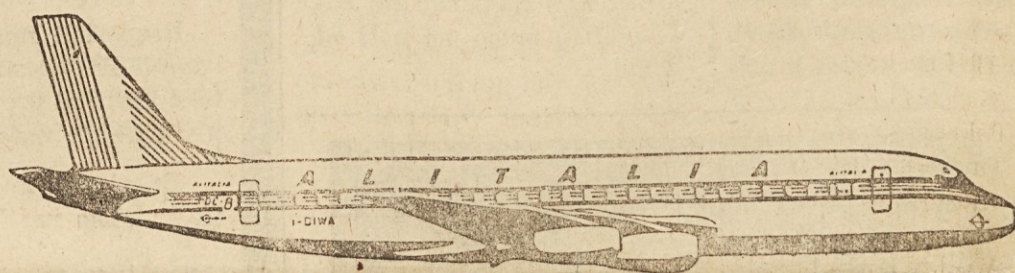
SEE AND HEAR
AMERICA'S FINEST FOLK SONG AND DANCE GROUP
**THE DUQUESNE UNIVERSITY
TAMBURITZANS!**
SUNDAY, MARCH 10, 3 P.M.
in Cleveland, Public Music Hall
E. 6th & St. Clair Ave.
TICKETS ON SALE NOW
Burrows 419 Euclid Ave. John Petkovic RE 1-6018
\$3.50, \$3, \$2.50, \$2, \$1.50, \$1
Children, 50 cents

PRISLAN PROVISION
SLOVENSKA MESNICA STANKO PRISLAN
1147 Addison Rd. EX 1-1419

Naše posebnosti ta teden:			
SIRLOIN STEAK	93 c lb.	BOILED HAM	99 c lb.
VEAL STEAK	\$1.09 lb.	CHICKEN LEGS	49 c lb.

JOS. ZELE IN SINOVI
POGREBNI ZAVOD
6502 ST. CLAIR AVENUE Tel: ENdicott 1-0583
COLLINWOODSKI URAD
452 E. 152nd STREET Tel: IVanhoe 1-3118
Avtomobili in bolniški voz redno in ob vsaki uri na razpolago
Mi smo vedno pripravljeni z najboljšo postrežbo

Najboljša postrežba za potovanje v Jugoslavijo preko Rima



Alitalia WINGED AERO Jet Service

so light, so right, and oh, so refreshing!

enjoy **STROH'S** and taste what fire-brewing does for beer flavor!

The Stroh Brewery Co., Detroit 26, Michigan

Varjenje piva nad direktnim ognjem ustvarja lahek, mehek in fin okus... in Stroh's je edino ameriško z ognjem varjeno pivo! Pokusite Stroh's! Vedno prvovrstna kakovost... priljubljene cene vseh povsod!

AMERICA'S ONLY FIRE-BREWED BEER

MOST DEPENDABLE WASHER EVER MADE

SINGLE CONTROL
Starts... stops... reverses-wrings. Swings 360 degrees. Locks in any one of eighty positions.

AUTOMATIC TENSION CONTROL
Four springs adjust rollers automatically to thickness of fabric. Positive release.

BIG CAPACITY
Famous square aluminum tub. Keeps water hotter longer. Won't rust dent or chip.

FLEXIBLE FIRM
EXTRA LARGE ROLLS
One firm, one flexible for thorough water removal... gentle on buttons and zippers.

LINT FILTER AGITATOR
Works underwater, traps lint in and on top of water. Simple to clean. No pans.

SEDIMENT TRAP
Captures the dirt from the wash. Keeps it from recirculating through clean clothes.

MODEL E2L

Features that make your washday Easier, Faster-

■ Attached hinged lid makes handy work table. ■ Legs adjust to right height for you. ■ Simple push-pull agitator control. ■ Oversize casters for easy moving... includes lock. ■ Automatic drain board keeps water off floor. ■ Extra thick, sturdy, no-drip drain hose. ■ Beautiful easy care white enamel finish. ■ Compact, precision built power unit, factory sealed with lifetime lubricant.

...and the feature that makes them all work-Maytag Dependability!

MAYTAG WASHERS NOW AS LOW AS **\$98.00**

Trade in your old washer

NORWOOD APPLIANCE & FURNITURE

6202 ST. CLAIR AVENUE

JOHN SUSNIK & SONS



NAGRAJENA FOTOGRAFIJA — Fotograf Norman Hargood je tekom snemanja filma "Zmagovalci" v Italiji posnel tudi tole sliko, ki mu je prinesla angleško nagrado za "fotografijo leta".

V blag spomin
OB DESETI OBLETNICI ODKAR
JE UMRL NAS LJUBLJENI OČE

Frank Lovšin

ki je izdihnil svojo plemenito dušo
in se preselil v večno življenje
dne 28. februarja 1953.

Naš dragi oče v Bogu spi,
za našo srečo prosi;
v neskončni božji milosti
naj večna luč mu sveti.

Le še spomin ostal je nam
le še ljubezen veže,
molitve kliče in solze
hvalečnosti in vere.

Zalujoči otroci:

sin FRANK;
hčere: MARIJA, ANA, ANGELA
in ALBINA.

Cleveland, 28. februarja 1963.

JULIUS ZEYER:

ANDREJ ČERNIŠEV

★ ★ ★

Trudoma je obrnil ključ v zarjaveli ključavnici in ko je odprl vrata je zagledal ozke, zavite stopnice, ki najbrže niso držale v noben zaprt prostor, zakaj z dna se je mirno valil proti njemu jasen val toplih sončnih žarkov. Oprezno je zaprl za seboj vrata, pozabil je na svojo onemoglost in je hitel do stopnic. Od presenečenja je obstal na zadnji stopnici — za močno, le z zapahom zaklenjen mrežo se je razprostiral v daljo star vrt, poln velikih dreves in smaragdne, najbujnejšega zelenja! Trava, ki je rasla na bivših potih, je bila dokaz, da ne hodi tam nobena človeška noga in Andrej, prepričan, da nikogar ne sreča, je šel takoj na sprehod.

Hodil je ves blazen po dolgih drevoredih, ustavljal se je z otročjim veseljem pri razrušenih vodometih, občudoval je dvorno elegantne in koketne nimfe, ki so še sedaj stale s stariimi obrazi ob bivših stezah čarobnega vrta. Krenil je na ozko pot in je kmalu prišel na široko trato, sredi katere je bil postavljen visok poviljon. Vrata tega poslopja so bila odprta natežaj in Andrej je od radovednosti gnan hitel po stopnicah. Bilo mu je, kakor bi moral najti tam kako začarano kraljico, ki je čakala odrešenja v tej molčeči, zeleni samoti, polni sanj in senc, polni cvetja in ptic. Nasmehnil se je tej otročji misli, toda prostor, katerega je zagledal, je bil res tako napravljen, kakor da bi gostil kako fantastično, pravljичno bitje, čeprav ni bil nič drugega kot bivša kopel, v katero je tekla voda v višino po cevih, sedaj že počenih. Bila je postavljena v bogatem, gracioznem mauriškem slogu, barve še niso doslej obledela, zlato in srebro se je še vedno lesketalo tu pa tam na stoloktitovem oboku, — marmornata, mozaikova tla so bila še popolnoma ohranjena, podkvasti oboki oken in vrat so počivali na vitkih, spiralnih stebrih in celoten vtis je postal še bolj mikaven, ker so poganjale iz vseh razpok zidovja in tal neštivilne cvetlice, ki so gugale mične krone v lahni sapici spomladanskega vetra. Andrej je bil navdušen. Pristopil je k oknu, ki ga je bil veter že davno razbil in je gledal doli. Trata je

bila od vseh strani obdana z visokim drevjem, med katerim se je plazilo gosto grmičje; Andrej je gledal čez vrhove dreves daleč v neskončno daljavo. Ta neskončnost je javila v sebi vkljub vsej svoji enostavnosti za oko, ki že tako dolgo ni uzrlo razen ozki prostor ječe, nekaj neodoljivo čarobnega. Z veseljem in navdušenjem je vsrkaval Andrej ta vlažni, zlati zrak, njegovo znotraj oči je bilo vso to božjo naravo pritisniti na srce. Naenkrat se je zaslišal v grmovju nekak šum in Andrej je prestrašen odskočil od okna: bal se je namreč, da ga kdo iz hiše ne zagleda, srce mu je tolklo in oprežno je gledal iz svojega skrivališča v park.

Bilo je zopet popolnoma tiho, toda čez nekaj časa, ko je Andrej že mislil, da je samo veter zašumel z listjem, se je zopet oglasil nekak šum in prasketanje vejic, kakor bi si delal kdo skozi grmičje pot in slednjic je spoznal tudi pritajene stopinje po suhem listju. Glabe vejice najkrajših grmov na trati so se odprle in pred njegovimi začudenimi očmi se je prikazala — Agrafera v vsi dražestni, sanjavi krasoti. Njeni zlati lasje so vi-

hrali v vetru, svetle oči so se obrnile gori k paviljonu. Iz Andrejevih ust se je izvil krik osuplosti. Agrafera se je ustrašila, gledala je nekaj časa okrog sebe, nato pa se je zopet hitro potopila v goščo. Slišal je, kako se je naglo oddaljevala in hitel je z naglim korakom doli, da bi jo došel. Toda na pragu kopelji se je ustavil: kaj je smel zlorabljati poročnikovo dobroto? Ali je smel brezobzirno izdati, da mu odpira vrata ječe? Saj ni niti vedel, če je Agrafera sama in komu bi pripravil svojo in Mirovičovo skrivnost v nevarnost. Njegova sveta dolžnost je bila, da se kolikor mogoče hitro in oprežno vrne v svojo ječo, čeprav ga je sonce vabilo naj še dalje časa ostane na vrtu in čeprav ga je mikala tja Agraferina prisotnost. Plazil se je v nasprotni smeri k hiši in je hitel z naglim korakom ob zidu k mreži pri stopnicah; pri hiši sami ni bilo nobene nevarnosti, zakaj vsa okna na park so bila zazidana. Srečno je zopet dosegel svojo samotno celico in se je kopal v prijetnem spominu na ravno doživele utise. Nato ni šel par dni na vrt, ker je hotel, predno gre tja, povedati poročniku Miroviču o svojem dogodku.

Njemu samemu se je čudno zdelo, po kakem čaru je zopet učinkovala nanj prikazen te mlade deklice, njena postava mu je igrala s tiho sladkostjo po vrtu, od sonca ožarjenem, ni mogel ločiti ljubeznivosti zelenega mračka in godbe sanjavo šepetajočih dreves od njene ljubke prikazni, vedno tako mile in tajinstvene. Včasih se mu je zdelo, da je bilo morda to le izraz njegove bolne in oslabele fantazije — nestrpno je torej čakal Mirovičevega

povratka iz mesta, da bi našel luč v tej uganki.

"Niste se motili", se je nasmehnil Mirovič, ko je poslušal po svojem prihodu Andrejevo zgodbo, "toda pomirite se, to ni bil nikak čudež. Lahko smelo ponovite svoje sprehode po divjem parku in lahko ostanete tudi v arabski kopelji brez vsakega strahu kolikor časa se vam ljubi. Ko sem prišel v Petrogradu na obisk k Omiljanskim, sem bil nemilo presenečen od novice, da so zunaj mesta "na Alhambri". Za časa Petra je namreč postavil neki plemenitaš tega rodu velik, fantastičen grad, nekoliko verst od tukaj oddaljen, samo zaradi tega, da bi lahko nekaj dni pogostil Petra pri sebi; zakaj so tej leseni palači, ki je sedaj ravno tako pusta kakor ta hiša, dali ime Alhambra, — ne vem. Agrafera doslej še nikdar ni videla "Alhambre" in ker jo je mikal romantični glas tega imena, je naprosila očeta, da obišče to že na pol pozabljeno poslopje. Po njeni vrnitvi sem se sešel z njo v družbi, dan pred svojim odhodom; pripovedovala mi je, da jo je lepo vreme izvalo iz Alhambre na sprehod na konju, da se je znašla pri zidu nekega starega parka in ker je menila, da je hiša pri parku prazna, je sklenila iz radovednosti preplezati s pomočjo svojega sluga visoki zid. Našla je baje zelo zanimiv paviljon v sredi zelene trate, toda slišala je baje skrivnostni glas, ki je prišel od znotraj in da jo je napolnil s tako babjevrno grozo, da je takoj zbežala. Morda se nikdar več ne vrne v ta kraj; od včeraj je v Peterhofu, kjer se nahaja v tem času dvor. Da ste vi tukaj, nihče ne sluti. Sploh mislijo, da so vas uvrstili k pol-

ku in poslali v Orenburg. Videl sem več kakor ene dekliske oči, ki so postale žalostne, ko so zaslišale vaše ime."

Andrej se je zamislil; spomnil se je na Katarino in premišljal je o tem, kake občutke je neki napravil nanjo njegov skrivnostni odhod.

"V mestu splošno sodijo, da ste bili zaradi nekega lahkega prestopka odpravljeni od dvora in da vas bo zopet cesarica milostno poklicala nazaj. Veliki knez je baje divjal, ko je zaslišal, da so vas zaprli, in njegova žena —"



POSEBNA POT — Wyliet v Rock Hillu, S.C., so postavili za domačo muco posebno lestvo, ki ji omogoča prihod in odhod iz hiše, kadar njih ni doma. Na sliki vidimo muco na poti od doma.

1890



1963

NAZNANILO IN ZAHVALA

Vsem svojim sorodnikom, prijateljem in znancem javljamo žalostno vest, da je dne 23. januarja 1963 preminul zadet od srčne kapi

Joseph B. Grosel

Pokojni je bil rojen 11. marca 1890 v vasi Gradišče, fara Šmartno pri Kamniku na Gorenjskem. Tukaj je živel nad 50 let. Zaposlen je bil pri Cleveland Board of Education nad 17 let. V pokopu je živel od leta 1960 dalje.

Pogreb je bil dne 26. januarja iz Zeletovega pogrebnišnega zavoda na 458 E. 152 St. na Kalvariji.

Štejemo si v dolžnost, da se s tem iskreno zahvalimo Father Godinu za zadnji blagoslov ob krsti in za molitve za pokojnega.

Srčna hvala vsem, ki so pokojnika obsuli z lepimi venicami cvetja in mu s tem izkazali svojo ljubezen, spoštovanje in zadnjo čast. Zahvaljujemo se tudi vsem, ki so darovali v denarju v ta ali drugi namen.

Zahvaljujemo se vsem, ki so ga prišli kropiti in moliti ob njegovi krsti, kakor tudi vsem, ki so se udeležili pogreba in ga spremili na pokopališče. Iskrena zahvala tudi vsem, ki so dali svoje avtomobile na razpolago. Naša posebna zahvala gre našim sosedom, Mrs. Urbancik in njeni družini. Hvala nosilcem krste.

Naša zahvala tudi osebju pogrebnišnega zavoda Zele za vzorno in lepo urejen pogreb in izvrstno postrežbo.

Razposlali smo zahvalne kartice vsem, ki so kaj prispevali ali darovali, za katere smo imeli naslove. Ako kdo take karte ni prejel, naj nam blagohotno oprostí in naj s tem sprejme našo globoko zahvalo!

Dragi mož in oče, počivaj v miru v tej ameriški zemlji in lahka naj Ti bo gruda.

Žalujoci ostali Tvoji:

Zena MARGARET,
sinova JOSEPH in FREDDIE,
hčere: MARGARET KOLAR, JOSEPHINE ZORICH,
ANN BARBO

zetje, snaha, 13 vnukov in vnukinj.

Tukaj zapuščata sestra ANGELO MARINKO in
MARY DACAR

ter drugo sorodstvo tukaj in v stari domovini.

Cleveland, C., 28. februarja 1963.

CHICAGO, ILL.

REAL ESTATE FOR SALE

5-4's; BRICK APARTMENT building only \$10,000. — By Owner. — Portsmouth 7-0341. (41)

SKOKIE - MORTON GROVE

5-RM. YELLOW BRK. SPLIT LEVEL

2 full baths, 5 yrs. old plus pan'd. rec. rm. Large corner lot. Birch cab. kitchen. All appls. Incinerator. Crpt., drapes. 2 exceptionally large bedrooms. Ideal schls., shopping, transp. Asking \$27,000. By Owner. — OR 5-8916. (42)

BENSENVILLE

3 bdrm., family rm., brick tri-level, strn. & scrn., crptg., close to everything. Landscpd. lot, 1 1/2 car gar. Owner leaving States. \$27,000. Owner. 766-7671. (42)

RIVERSIDE (North) — Open Sun. 2-5, 2200 Lathrop. By owner. De luxe cor. ranch. 3 bdrms., 23 ft. kitchen-dining area. Built-ins. Oak-wood trim. Gas radiant htd. bsmt. S. + S. Gar. Exc. transp. to city. \$29,900. HI 7-7551. (42)

LA GRANGE — BY OWNER

3 bdrm. tri-level. Excellent cond. Bargain at \$19,000. 1/2 acre landscaped. Close to public & parochial schools. Phone: FL 4-1256. (42)

INDIANA — BY BUILDER

2 BEDROOM Redwood home, 3 1/2 yrs. old on 1/2 acre. Completely furn. Built-in oven, range. Gas ht. 2-car gar., patio. \$16,500. Phone: 828-5101. San Pierre, Indiana. (43)

CHICAGO, ILL.

DOGS FOR SALE

POODLES — By Owner

Toy, 2 months old. \$100. Stud. Serv. black. 6 1/2 lb. and 4 1/2 lb. \$50. — HU 9-1918 If no answer MA 6-8363. (42)

STUD Service Silky terrier. Cash or will trade services for Silky matron. Write or call 18910 West Good Hope Road, Menomonee Falls, Wisconsin. Call 251-5163. (43)

Invest with First Federal of Coffeyville

"INSURED SAVINGS"

Current Rate **4 1/2 %**

Save by Mail

MULTIPLE TRUST ACCEPTED

FIRST FEDERAL SAVINGS
AND LOAN ASSOCIATION
COFFEYVILLE, KANSAS

(42)



"Beseda elektriika pomeni za mene biti bolj sodoben"

trdi Mrs. J. Schwind, 23162 Gay, Euclid, Ohio. Mrs. Schwind je že prej uporabljala električni sušilnik pri svoji materi. Potem, predno je bil rojen otrok, so Schwindovi kupili svojega "Goto" vo je bolj pripravo imeti lasten sušilnik, kot pa nositi perilo k materi. Z dojenčkom moraš priti več kot samo enkrat tedensko... tako pa uporabljam moj sušilnik rajmanj enkrat dnevno...

"Stvar, ki mi najbolj ugaja", nadaljuje Mrs. Schwind, "je, da ko preoblečem postelje, jih pustim kar nepostlane in rjuhe oblečem nazaj takoj ko so oprane in suhe. Mi jih ni treba zlagati in shraniti." Z možem, ki vsak dan nosi bele srajce, in dvema fantkoma treh in štiri let, je prepričana, da z električnim sušilnikom prihrani mnogo časa.

Nakup električnega sušilnika stane približno \$30 manj — in Vam še več prihrani tekom dolgotrajne rabe. Bodite sodobni kot je Mrs. Schwind in njena družina. Vprašajte Illuminating Company za točne podatke. Kličite Illuminating Company, 623-1361, ext. 881.

VAŽNO:

Brezplačna električna napeljava v posameznih domovih za kupce električnih sušilnikov pri Illuminating Company v mesecu februarju.



The ILLUMINATING Company
An investor-owned Company Serving The West Coast in the Nation



SMEH JE OSTAL ISTI! — Zgornja slika kaže Maurice Chevalier-ja ob zadnjem obisku v Hollywoodu, ona spodaj pa ob prvem leta 1928.